

# Kronika Dentystyczna,

MIESIĘCZNIK

POSWIĘCONY WSZYSTKIM GAŁĘZIOM DENTYSTYKI, CHOROBYM  
JAMY USTNEJ I SPRAWOM ZAWODOWYM.

## Prace oryginalne.

### Influenza i jej wpływ na jamę ustną.

NAPISAŁ

M. Krakowski.

(Dokończenie. Zob. № 1).

Do cierpień, stojących blisko otoku jamy szczękowej i również stanowiących powikłanie grypy, odnieść należy:

2) *Nerwoból nerwu trójdzielnego.* Obok bólów nadoczodołowych, towarzyszących grypie, dr. Sokołowski spostrzegał jeszcze jednocześnie istniejące nerwobóle różnych gałęzi nerwu trójdzielnego (zębowych i innych). Na nerwoból podczas przebiegu grypy wskazuje również dr. Ciągliński (l. c.) O podobnych powikłaniach wspominają: Hugenchmidt, Richter i Franke<sup>15)</sup>. Jak objaśniony zostałem przez pewnego lekarza, w klinice prof. Nothnagel'a w Wiedniu cierpienie nerwu trójdzielnego uważane jest jako ważny objaw, towarzyszący grypie. W wielu przypadkach, spostrzeganych przeze mnie, zauważyłem, że nerw trójdzielny nie mało dokucza cho-

<sup>15)</sup> Archiv f. klinische Chirurgie. Bd. 59, № 3. Wojenno-Med. Żurnał № 12—1899 r. str. 1092.

rym, zapadłym na influencję, szczególnie w początkach choroby. Powikłania ze strony nerwu trójdzielnego mogą występować nawet przy zębach zupełnie zdrowych. Bóle rozpromieniają się na sąsiednie narządy i zatokę szczękową. Występują po większej części jednocześnie z nerwobólem międzyzębrowym i mają charakter napadowy; są głębokie, jakby pochodziły z ucha. Bóle miejscowe w t. z. punktach bolesnych (*points douloureux Valleix'a* <sup>16)</sup>) nie zawsze mają miejsce. W niektórych przypadkach bóle wyczuwane są w okolicy podniebienia i w zębach, aczkolwiek, jak wspomniano wyżej, te ostatnie nie są dotknięte próchnicą. Skurczów, które często towarzyszą nerwobólom, nigdy nie zauważono. Ostatecznie trudno jest wnioskować o patogenie zaburzeń w nerwie trójdzielnym pod wpływem influenzy. Mogą one być skutkiem zmian materialnych w samym nerwie lub też występować z przyczyny ogólnych zaburzeń ustrojowych. Niektórzy autorzy, między innymi i Franke, twierdzą, że przy grypie występuje zapalenie nerwów. Przekrwienie otoczki nerwowej może być wynikiem zaburzeń krążenia krwi w naczyniach głowy <sup>17)</sup>. Rozszerzenie tych naczyń może stać się powodem nerwobólu.

Co się tyczy zaburzeń ustrojowych ogólnych, to te mogą zależeć od zatrucia organizmu jadem laseczników grypowych.

Mojem zdaniem, nerwobóle przy grypie powstają pod wpływem obu czynników: zaburzeń miejscowych i ogólnoustrojowych. Jeden czynnik potęguje działanie drugiego.

3) *Nieżyt śluzówki jamy ustnej.* Podczas przebiegu grypy śluzówka jamy ustnej nie pozostaje bez zmian. Zmiany te mogą być uważane, jako powikłanie przypadkowe, występujące wśród szczególnie przyjaznych warunków lub też stanowią tylko obraz choroby ogólnej. Tak twierdzą Franke i Hugenschmidt (l. c.).

Zapalenie przedstawia się w dość licznych postaciach, które zależą od umiejscowienia i istoty cierpienia. Przy gastrycznych for-

<sup>16)</sup> N. trójdzielnym posiada bardzo liczne punkta bolesne. Trzy z nich, najważniejsze, leżą, mniej więcej, w kierunku jednej linii pionowej, t. j. na wysokości wcięcia nadoczodołowego, dziury podczodołowej i dziury bródkowej (na dolnej szczęce). W znacznej liczbie przypadków uciskanie tych punktów nie tylko powiększa lub wywołuje ból w częściach odległych, ale także spowodować ból miejscowy.

<sup>17)</sup> Grubym gałęziom nerwu trójdzielnego, jak wiadomo, towarzyszą liczne naczynia krwionośne, które nawet wnikają w sam nerw.



mach influenzy zapalenie występuje wyraźniej. Śluzówka jest jasnoczerwona, na przednich łukach podniebiennych zaczerwienienie występuje wyraźniej. W tem miejscu błona jest bardzo bolesna przy dotknięciu; śluzówka na policzkach pęcznieje do tego stopnia, że na niej widoczne są odbicia zębów. Zaczerwienienie na podniebieniu niekiedy przedstawia się w postaci oddzielnych wysepek. Cała śluzówka jest bardzo sucha, pokryta obfitym cuchnącym nalotem; chorzy narzekają na dotkliwy, palący ból. Nieżyt śluzówki przechodzi niekiedy w owrzodzenie; ma ono dno utworzone przez tkankę podśluzową; granice są dość wyraźne, brzegi niewywinięte. Owrzodzenia po kilku dniach mogą się zabiżnić. U dwóch sióstr, które przebyły grypę, zauważyłem, prócz wyraźnie rozwiniętego nieżyty jamy ustnej, w wielu miejscach (na wargach, języku, policzkach) *afty*, które tworzyły szarawe, różnej wielkości grudki, dość bolesne i pokryte nieco nabłonkiem. Wewnętrzny związek tego miejscowego cierpienia z grypą zasadza się głównie na jednoczesnem jego pojawieniu się, co każe się domyślać wspólnej przyczyny. Wobec braku jednak w tym kierunku ściślejszych poszukiwań patologicznych istnieje jeszcze wiele luk. Sądzę, że nieżyt śluzówki jamy ustnej stanowi proces kontynuowany z sąsiednich narządów (nosa, gardzieli, krtani), gdzie cierpienie śluzówki stanowi, według wszystkich autorów, ważny objaw, towarzyszący grypie. Rozmaity jednak przebieg zapaleń, owrzodzenia oraz *afty* nie znalazły jeszcze wytłumaczenia; spornem jest, czy powstają one wskutek toksycznego działania swoistego lasecznika, czy też wskutek wtargnięcia innych drobnoustrojów.

4) *Zapalenie dziąseł*. Przebieg nieżykowego zapalenia śluzówki jamy ustnej nie pozostaje bez widocznego wpływu na dziąsła. Ostatnie również podlegają zapaleniu, które ulega znacznym odmianom w miarę tego, w jakiej formie występuje obraz nieżyty śluzówki jamy ustnej. Proces ten ma skłonność do występowania na nowo, szczególnie przy sprzyjających warunkach (przy obecności pieńków, kamienia nazębnego i t. d.), nawet po ustąpieniu nieżyty śluzówki. Zapalenie dziąseł występuje nawet, gdy zęby znajdują się w zupełnie dobrym stanie. Nie jest ono trudne do rozpoznania. Na pierwszy rzut oka dziąsło przedstawia się silnie zaczerwienionem, rozpulchnionem; brodawki międzyzębowe napęczniałe, podniesione, przy dotknięciu krwawią. W dziąsłach wyraźna nadczułość, która przy silniejszym dotknięciu przecho-

dzi w znaczny ból. Niekiedy choroba przechodzi w stan przewlekły (w 2 przypadkach spostrzeganych przezemnie). Zaczerwienienie wprawdzie ustępuje, ale zostaje na samych brzegach dziąseł nalot, który po zdjęciu powtórnie się wytwarza.

5) *Zapalenie języka*. Zapalenie języka, zależne prawdopodobnie od tych samych przyczyn, co wyżej pomienione cierpienie, bywa *powierzchownem*. Zmiany anatomiczne i objawy kliniczne łączą się ze zmianami i objawami zapalenia śluzówki jamy ustnej, którym towarzyszą. Na zaburzenie ze strony języka zwrócili uwagę Sokołowski (l. c.), Ciągliński (l. c.), Richter (l. c.). Język bywa zwykle pokryty szarawym nalotem, boki jego mają silnie zaczerwienioną śluzówkę, napęczniałą do tego stopnia, że uwidoczniają się na niej odciski trzonowych zębów. Na podstawie języka brodawki stają się skurczonemi i czerwonemi. Zmętnienia lub odłuszczenia nabłonka nie zauważono. Osobiście nie uważam, jak niektórzy autorzy, stanu języka za ważny objaw rozpoznawczy. Prawidłowego stosunku pomiędzy gwałtownością choroby (przy wysokim stopniu gorączki, dreszczach i t. d.) a zmianami na języku niema.

6) *Zapalenie gruczołu przyusznego*. Niekiedy dają się zauważyć zaburzenia ze strony ślinianki przyusznej. Na powikłanie tego rodzaju zwracają uwagę różni autorzy (Ziemssen i in.). W jednym przypadku Sokołowski spostrzegł zapalenie obustronne ślinianki, które jednak do ropienia nie doszło. Podobny przypadek przytacza Ciągliński (l. c.). Prawdopodobnie, cierpienie to jest *objawem* i powstaje z przyczyn nieżytu śluzówki jamy ustnej, który *per continuitatem* po przewodzie rozszerza się na śliniankę i tu wywołuje podrażnienie. Gruczoł i tkanka, naokoło leżąca (*regio parotidea*), są obrzmiałe; skóra barwy normalnej. Obrzmienie bywa bez żadnego stwardnienia, bez elastycznej odporności. Chorzy narzekają na ból w stawie szczękowym i przy otwieraniu ust. Cierpienie po kilku dniach przechodzi. Ilość śliny powiększa się. Ślina ma konsystencję gęstawą i łatwo ciągnie się w nici. Odczyn po większej części kwaśny.

7) *Zęby, ozębna, okostna i kości szczękowe*. Powikłania ze strony zębów nie są rzadkie. Występują one samoistnie, lub też jednocześnie z bólami neuralgicznymi. Objawu tego nie należy jednak uważać za stały. Jak to zwrócili również uwagę Richter i Legier-Dorez, bóle powstają niekiedy w zębach zupełnie niespróchniałych. Prze-



bieg cierpienia w ogólności przypomina zapalenie miazgi zębowej, a niekiedy ozębnej; stanowi on, prawdopodobnie, powikłanie *zbiorowe*, wynikłe pod wpływem jadu, jako wewnętrznego bodźca, lub też powstaje wskutek rozmaitych cierpień miejscowych w jamie ustnej które wywierają bezpośredni swój wpływ na miazgę zębową i ozębną (*pulpitis et periodontitis externa*). Bóle są dość gwałtowne i niekiedy ustępują nagle, by w krótkce znówu powrócić. Wprawiają one w podrażnienie całą połowę szczęki. Zęby niesłuchanie są czułe na najmniejsze dotknięcie. U ludzi starszych i nerwowych widzimy, szczególnie przy silniejszej formie grypy, dość znaczne rozchwanie się zębów, aczkolwiek przedtem zęby siedziały mocno. Objaw ten powstaje, prawdopodobnie, z przyczyny zapalenia ozębnej, które w przypadkach przewlekłych, szczególnie przy obecności pni, wywołuje cały obraz zapalenia okostnej i kości szczękowych. Na powikłania podobne zwrócili uwagę Hugenschmidt i Franke. Występuje też tak zwane *osteo-periostitis* z wszystkimi objawami: obrzmienie znaczne, skóra zaczerwieniona, bóle tępe, wierzące, powiększające się szczególnie w nocy. Przy nacisku występuje silny ból. Niewiadomo ostatecznie, jakie drobnoustroje wywołują powikłanie ze strony kości podczas przebiegu influenzy. Franke przypuszcza, że *osteo-periostitis* wywołują laseczniki Pfeiffer'a lub ich toksyny. Przypuszczać jednakże należy, że paciorkowce (streptokoki) i gronkowce (staphylokokoki) nie pozostają bez wpływu na powstawanie cierpienia kości.

## KAZUISTYKA.

I) M. N. 45 lat mająca, od paru dni cierpi na influenzę i leży w łóżku. Ponieważ wystąpiły bóle zębów, zostałem wezwany do usunięcia chorego zęba. Pacjentka czuła się ogólnie osłabioną; wieczorami występują dokuczliwe bóle w zębach obu szczęk, jak również w jamach nosowych i szczękowych.

Na pierwsze wejrzenie pacjentka wydawała się anemiczną; na twarzy widoczny był wyraz zmęczenia.

Oględziny jamy ustnej wykazało następujące zmiany: brodawki na języku nieco powiększone; śluzówka brzegów i dolnej powierzchni języka zaczerwieniona i czuła na najmniejsze dotknięcie. Działa tuż obok szyjek zębów nieco rozpułchnione, łatwo krwawią. W obu szczękach brak kilku zębów (pienków niema). Wogóle jednak zęby są w dość dobrym stanie, pokryte słabą warstwą kamienia i papkowatego nalotu. W zębie mądrości dolnej szczęki po stronie prawej ubytek próchnicowy na miazdzącej powierzchni, proces próchnicowy zaledwie zajął szkliwo

i powierzchowne warstwy zębiny; termiczne i mechaniczne bodźce nie wykryły zmian w miazdze zębowej.

Jak wspomniano wyżej, pacjentka doznaje silnych bólów zębów i to od chwili położenia się do łóżka. Bóle te, wprawdzie, nie mają bardzo gwałtownego charakteru, lecz zwarcie szczęk jest utrudnione i bolesne. Bóle nie mają charakteru napadów, lecz występują w postaci ciągnącego bólu, który się coraz bardziej powiększa. Po możliwym wyłuszczeniu i odkażeniu wspomniany ząb spróchniały został tymczasem zaplombowany gutaperką. Ponieważ zęby dokuczały w dalszym ciągu, pacjentka prosiła o usunięcie wspomnianego zęba, który, jak sądziła, był powodem dokuczliwych bólów.

I ten zabieg nie poskutkował. Po przejściu choroby ogólnej bóle znikły po zastosowaniu antypyryny i salicylanu sodu. Zapalenie dziąseł trwało jeszcze czas jakiś.

II) NN. krawcowa, l. 30, anemiczna i osłabiona, od paru dni zapadła na influencję. Objawy wystąpiły szczególnie ze strony dróg oddechowych: silny kaszel, chrypka. Ciepłota nieznacznie się podniosła. Nieodłącznym towarzyszem cierpień ogólnych był dość dokuczliwy ból w jamach szczękowych. Pacjentka odczuwała jakby rozpychanie kości. Bóle były tępe i głębokie; ból w zębach był wyczuwalny tylko w górnej szczęce. Nic szczególnego w jamie ustnej nie wykryłem. Dawki antypyryny uśmierzyły bóle.

III) Józef S. odzwierny, l. 40, dość dobrze zbudowany, odczuwał od niejakiego czasu silne klucie w hoku. Do klucia dołączyły się bóle głowy, gorączka i suchy kaszel. Rozpoznano (dr. Teszner) grypę. Po zaordynowaniu środków przeciwgorączkowych pacjent czuł się nieco lepiej, lecz po kilku dniach wystąpiły silniejsze, niż przedtem bóle głowy. Rozpromieniły się one jednocześnie na ucho (lewe), oko i zęby obu stron. Bóle w zębach nie miały charakteru napadowego. Bolesność ich wzrastała się i powtarzała przy najlżejszem dotknięciu twarzy. W jamie ustnej szczególnych zmian nie było. Zębów brak kilku. Reszta pokryta brudnym nalotem. Śluzówka zaczerwieniona, język obłożony, brodawki grzybkowate powiększone. Dziąsła w stanie przekrwienia i bolesne na dotknięcie tępym narzędziem. Ciepłe okłady, płukania, a także fenacetyna po kilku dniach uśmierzyły bóle.

IV) Janek S., 12 l. mający, syn poprzedniego pacjenta, dobrze rozwinięty, od kilku dni gorączkuje i kaszle ochryple; kilkakrotnie wymiotował. Przy badaniu przez terapeutę nie szczególnego w narządach wewnętrznych nie znaleziono. Rozpoznano grypę. Dreszcze powtarzały się kilkakrotnie. Po przyjęciu olejku rycynowego ciepłota nieco się zmniejszyła, ale wystąpiły powtarzające się często dreszcze, bóle głowy, szczególnie wieczorami. Po zażyciu antypyryny dreszcze ustały, lecz bóle głowy trwały dalej. Pacjent zwymiotował powtórnie podany olejek rycynowy. Chory narzekał na obfitą wydzielinę z nosa, *klucie w twarzy* i pieczenie w jamie ustnej. Pieczenie to następnie przeszło w piekący, tępy ból; zwarcie szczęk uniemożliwione. Przy badaniu jamy ustnej znalazłem: brak dwóch dolnych pierwszych molarów, które przedtem w różnych odstępach czasu wyjąłem; w górnych siekaczach próchnica powierzchowna. Reszta zębów pokryta dość grubą warstwą kamienia i szarawą papkowatą masą. Śluzówka jamy ustnej zaczerwieniona; język obłożony, suchy. Języczek nieco obrzmiały, migdały nieco powiększone.



szone. Stan ten jamy ustnej i bóle zębów trwały przez cały czas choroby. Miejscowe stosowanie leków niewiele pomagało.

V) H. T. 36 l. mająca, wątła, słabo rozwinięta, podczas zapadnięcia na gripę narzekała na bóle w górnych przednich zębach, aczkolwiek te ostatnie były zupełnie zdrowe. Śluzówka jamy ustnej przedstawiała typowy obraz nieżytu. Język suchy, obłożony szarawą papką; brodawki uwypuklone. Dziaśła, szczególnie w dolnej szczęce, były znacznie rozpulchnione, łatwo krwawiły. Na 6 dzień choroby na wargach, śluzówce policzków i języka wystąpiły szarawe punkciki, bardzo bolesne, szczególnie podczas przyjmowania płynnych pokarmów. Punkciki te wkrótce się rozszerzyły i wytworzyły rodzaj zagłębień o nieprawidłowych brzegach, pokrytych szarawym nalotem. Po słabem przypalaniu owrzodzenia niewiele się zmniejszyły i znikły dopiero po kilku tygodniach.

VI) P. W. blisko l. 40 mająca, rodzona siostra wyżej przytoczonej pacjentki, mężatka, niejednokrotnie cierpiała na influencję, wskutek czego jest bardzo osłabiona. Przy końcu ostatniego napadu grypowego w pozostałych pniach dolnych lewych trzonowych zębów wystąpiły dość silne tępe bóle, lewy policzek spuchł. Na bokach języka pokazały się afty wielkości główki zapałki, z początku dość bolesne. Afy te, według orzeczenia jednego z terapeutów, powstały wskutek zepsutych pieńków, które radził usunąć. Po wyjęciu pni policzek nieco więcej spuchł, lecz przy naciskaniu niebolesny. Pomimo tej operacji, afy przez czas długi nie schodziły z języka. Nadmienić tu wypada, że pacjentka podobnego cierpienia w jamie ustnej nigdy przedtem nie zauważała.

VII) N N., mieszkaniec Radomia, zwrócił się do mnie, narzekając na wydzielanie się ropy z lewego nozdrza, a także podczas odchrząkiwania. Z wywiadów dowiedziałem się, że pacjent przez dość długi czas chorował na influencję z wysoką gorączką i nieżytem dróg oddechowych. Podczas przebiegu grypy pacjent doznawał bólów w postaci klucia w lewej połowie twarzy, w lewym uchu i w górnych zębach po lewej stronie. Wydzielanie się ropy pacjent zauważył przy końcu choroby. Ponieważ przypuszczano, że sprawa umiejscowiona jest w jamie szczękowej i że powodem cierpienia jest korzonek lewego I dwuguzkowca, doradzono ten ostatni usunąć. Pacjent, będąc w Warszawie, przypadkowo zgłosił się do mnie, w celu usunięcia wzmiankowanego pnia. Oględziny jamy ustnej nie wykryły szczególnych zmian. Brak kilku zębów, reszta w zaniedbanym stanie. Dziaśła w stanie przekrwienia, kamienia nazębnego dużo. Z lewego pierwszego dwuguzkowca pozostał nieznaczny odłamek korony, dość lekko i powierzchownie siedzący w rozpulchnionym dziąśle. Korzeń, prawdopodobnie, już dawno był wyjęty. Odłamek pincetką był usunięty. Sondowanie rany nie wykryło większego zagłębienia ani kanału. Nie przypuszczając by wzmiankowany odłamek mógł być sprawcą ropotoku, odesłałem pacjenta do specjalisty, lecz ten po powierzchownym zbadaniu oznajmił pacjentowi, że nie szczególnego niema. Inaczej jednakże sądził sam pacjent, udawszy się do d-ra O. Widząc, że ropotok trwa w dalszym ciągu, dr. O. wykonał trepanację zatoki szczękowej ze strony zębodołu dwuguzkowca. Po tygodniu w otwór założony został dren, wykonany z wulkanizowanego kauczuku, po czym pacjent wyjechał do domu.

Spostrzegałem jeszcze wiele przypadków, podobnych do wyżej przytoczonych, lecz nie przytaczam ich ze względu na podobieństwo ich do wyżej opisanych.

## Dział sprawozdawczy.

**6) Dr. Warnecke (Hanower). Stosunek pomiędzy ortodontją a otorynologją. Kiedy rozrost migdałów gardłowych ma być operowany?** (Zeit. für Z-che Orthopädie 9 r. ub.).

Autor, znany specjalista chorób uszu, nosa i gardła, podaje krótkie uwagi w powyższej sprawie.

Najważniejszą okolicznością, o ile ta dotyczy zakresu pokrewnego ortodontji i rynologii, jest pytanie, kiedy należy przystąpić do operacji: czy *przed* czy też *po* regulacji, czy też można się obejść bez niej zupełnie. Rozstrzygając je w sensie konieczności operowania, oprócz odontologa i rynologa należy jeszcze liczyć się z opinią otologa, którego głos w danym przypadku ma najważniejsze znaczenie.

Rozrost migdałów gardłowych (jak również podniebienia), wskutek zwężenia kanałów nosowych, powoduje oddychanie przez usta, zmianę kształtu szczęki, a w następstwie i zębów, stanowi przyczynę zapalenia gardła, krtani i innych poważnych chorób górnych dróg oddechowych; prócz tego rozrost przechodzi i na ujścia trąbek gardłowych, wywołuje skurczenie się błony bębenkowej i przytępienie słuchu bez zmian zapalnych w uchu środkowym, a jeszcze częściej wywołuje ostre zapalenie uszu, powodujące mniej lub więcej ciężkie powikłanie. Objaw ten przy szkarlatynie i odrze oraz zapalenie uszu występują częściej i w cięższej postaci u dzieci z rozrostem migdałów gardłowych, aniżeli u dzieci z wolną jamą nosowo-gardłową.

Nie należy liczyć na to, że w porze pokwitania rozrost migdałów ulega jeszcze samoistnemu zmniejszeniu; szkody, wyrządzone przez rozrost w uchu i innych pobliskich narządach przed tym okresem, w następstwie prawie nie są do powetowania. Przytem dowiedzionem jest, że u dorosłych znacznie zwiększone migdały gardłowe (drobne rozrosty, nie wywołujące niedomagań, a zatem nie wymagające operacji, nie są brane pod uwagę) nie podlega samoistnemu zmniejszeniu, pomimo że nie szczędzi się operacji gruczołów w wieku dziecięcym. Gdyby podobne przemiany wsteczne nie ulegały żadnej wątpliwości, zbadanie w następstwie u dorosłych powinno wykazywać stale gładką jamę nosowo-gardłową, co absolutnie niema miejsca.



Herbst ma najzupełniejszą słuszność, wnioskując co do operacji: „byłoby nadto śmiałem ustalić ogólną zasadę; trzeba w każdym oddzielnym przypadku rozstrzygać, czy konieczna jest krwawa operacja, czy też nie”. We wszystkich przypadkach dentysta nie powinien rozpoczynać regulacji, mając na widoku przede wszystkim osiągnięcie pomyślnego skutku co do oddychania przez usta; powinien on bezwarunkowo odbyć naradę z oto-rynologiem, żeby nie brać na siebie odpowiedzialności za uszkodzenie ucha, przypadkowo wywołane przez opóźnienie operacji.

Rynolog, operujący rozrost gruczołów nawet bez szczególnego powodzenia, być może, przez operację zabezpieczy uszy od dalszego uszkodzenia i to nawet w tym przypadku, jeżeli w stosunku do oddychania przez usta z powodu poprzednio powstałej defiguracji szczęk a wraz z nią i zębów nie otrzyma się pożądanego zewnętrznego wyniku. W większości przypadków jednak dobry skutek osiągnięty będzie i pod innym względem: z wyjątkiem przypadków chronicznych zmian w szczękach i zębach osiąga się możliwość swobodnego zamknięcia ust.

Przypadki defiguracji skierowywane są do dentysty *po operacji*, dentysta zaś czyni najodpowiedniejsze, kierując pacjenta ze stwierdzonymi defiguracjami do oto-rynologa *przed regulacją*, co też się praktykuje już od kilku lat wcale nie ze szkodą dla pacjenta. N.

**7) Dr. Rousseaux-Decelle. Wypadanie włosów a choroby zębów** (Presse médicale. Ref. Zub. Mir 6 r. z.).

Wypadanie włosów na pewnych częściach skóry głowy zauważyć się niekiedy daje przy chorobach zębów, przytem włosy wypadają po tej samej stronie, gdzie znajdują się zepsute zęby. Np. przy psuciu się zębów mądrości włosy wypadają na potylicy odpowiedniej strony. Najczęściej przyczyną wypadania włosów jest choroba zęba, połączona z cierpieniem dziąsła (ropotok i t. p.). Niekiedy zauważyć można i inne objawy np. nadczułość szczęki oraz podwyższenie ciepłoty tej części w porównaniu z przeciwległą. Ucząstki skóry, na których włosy wypadają, są wyraźnie odgraniczone i zwykle nieznaczne. Rokowanie jest pomyślne; po zmianie stanu zęba włosy szybko wyrastają ponownie. W jednym przypadku u chorego, u którego wypadły włosy po lewej stronie potylicy, wyjęto lewy zepsuty ząb mądrości, jednak w ciągu roku polepszenie nie nastąpiło. Okazało się, że jeden z ko-

rzeni pozostał. Po usunięciu tegoż nastąpiło wyzdrowienie. W drugim przypadku u takiegoż chorego było kilka chorych zębów po prawej stronie, a jeden po lewej (ropotok). Do leczenia ostatniego autor zastosował roztwór kwasu siarczanego. W 5 dni potem proces choroby, który u chorego przez 4 lata zajmował tylko prawą połowę głowy, przeszedł i na lewą. Wtedy ząb wyjęto, i po 2 miesiącach po lewej stronie włosy wyrosły ponownie. Po prawej stronie żadnych zmian nie zaszło. Prawdopodobnie, ze wszystkich przypadków częściowego wypadania włosów (*alopecia areata*) około jednej trzeciej należy do kategorii odruchowych, wywołanych chorobą zębów. K.

**8) Dr. Kelsey W. F. Gruźlica a choroby zębów** (Dental Review, Zub. Mir. 16 r. z.).

Gruźlica najbardziej może ze wszystkich chorób ogólnych ujemnie wpływać na odżywianie się tkanek. Pod tym względem zębina nie stanowi wyjątku, i każdemu, nawet nie specjalście, znany jest ścisły związek pomiędzy zdrowym stanem organizmu a sprawnością uzębienia. Dentyści bardzo często konstatują próchnicę oraz nietrwałość zębiny wogóle u osób, cierpiących na gruźlicę lub do niej usposobionych. A tymczasem fakt, że ściśle zbadanie zębów może być pomocne przy prawidłowem rozpoznaniu choroby, dotąd jest jeszcze lekceważony, chociaż wiadomem jest, że brak soli wapniennych w kościach, wynikający z nienormalnego odżywiania się tkanek, również zgubnie odbija się na zębinie, która wskutek niedostatecznego zwapnienia odznacza się miękkością. Według d-ra Ferrier'a, brak soli wapniennych w organizmie występuje niekiedy tak znacznie, że uwydatnia się w postaci obniżania się wagi ciała, zmiana ścisłości tkanek zaś, zależna od wchłaniania lub zniszczenia tych części składowych, rozwija się wraz z chorobą i jest najbardziej dostępna do zbadania właśnie w jamie ustnej. Każde pogorszenie się ogólnego stanu organizmu natychmiast sprowadza wzmożenie się próchnicy i przeciwnie — wraz z polepszeniem spostrzega się pomyślną zmianę w zębach. Niedostatecznie trwałe zęby, jako wynik upadku ogólnego odżywiania się tkanek, ze swej strony dostarczają pokarmu rozmaitym drobnoustrojom chorobotwórczym, które wywołują zaburzenia w trawieniu i powiększają objawy chorobowe, które były początkowym powodem niedomagania. Usta zdrowego nawet człowieka są doskonałym ogniskiem do rozwoju żywotnej działalności drobnoustrojów.



ustrojów, tembardziej więc urodzajne pole dla mnóstwa bakterji stanowią usta chorego na gruźlicę.

Miller w typowo-chorej jamie ustnej znalazł więcej jak tysiąc milionów bakterji. Z każdym łykiem mirjady tych drobnoustrojów dostają się do przewodu pokarmowego, znajdującego się często w stanie zapalnym. Sok żołądkowy nie może zniszczyć całej tej armji mikrobów, wśród których znajdują się wszystkie gatunki ziarnkowców a nawet laseczники Koch'a; powstaje więc powtórne zakażenie, znacznie powiększające ogólne objawy choroby.

Jak twierdzi dr. Dodde, niezależnie od posoczniczego zakażenia drogą ust i zębów, bezwarunkowo istnieje wtórne (secondary anemna), połączone z upadkiem energii i znacznem zanieczyszczeniem całego przewodu pokarmowego, jako wynik zakażenia jamy ustnej. W tym przypadku obok słabych zębów często spotyka się owrzodzenie języka pochodzenia gruźliczego; szczególnymi oznakami tegoż są otaczające je żółtawe punkciki, które częstokroć brane są za wyloty folikularne, gdy zaś w rzeczywistości są to drobnutkie ropnie, które następnie zlewają się z głównem owrzodzeniem. Rozwijają się one bardzo powoli, co jest wogóle właściwością gruźlicy. Gdyby nie szarawa powierzchnia i żółtawe punkciki, łatwo możnaby je zmieszać z szankrem przymiotowym, aczkolwiek wręcz przeciwnie rzadko wywołują one opuchnięcie gruczołów. Wrażliwość ich bywa niekiedy tak znaczna, że nie znoszą najmniejszego dotknięcia się obcego ciała, nawet pokarmu, lecz zabliźniają się bardzo szybko, chociaż zawsze można się obawiać ich nawrotu. Jednem z najpoważniejszych powikłań cierpienia zatoki szczękowej jest gruźlica, a uszkodzenia okostnej na tle gruźlicy powodują bardzo poważne następstwa. Pierwszy objaw zapalenia okostnej—wrażliwość, której towarzyszy większe lub mniejsze obfite wydzielanie się ropy przy szyjkach zębów, a niekiedy z wylotu przetoki zewnętrznej; przy najracjonalniejszym leczeniu nie zawsze można zapobiedz martwicy większej części wyrostka zębodołowego, która może doprowadzić do obumarcia szczęk, przeważnie dolnej, jako częściej atakowanej.

Opierając się na znanych objawach przy rozpoznawaniu gruźlicy, lekarze zupełnie nie zwracają uwagi na stan jamy ustnej, a często zalecane przez nich leki sprzyjają dalszemu psuciu się zębów. Tymczasem w większości przypadków daje się zauważyć rozprzestrzenia-

jące się zniszczenie; cuchnący oddech, nadczułość zębiny, obnażanie miazgi i ropnie przeszkadzają żuciu, powodują bezsenność i sprzyjają w ten sposób rozwojowi niepomysłnych objawów choroby. Pierwszą troską dentysty powinno być uśmierzenie bólu, następnie usunięcie cuchnącej woni jakimkolwiek płukaniem przeciwnilnym. Do zobojętniania kwaśnych wydzielin pożyteczna jest soda, a do powstrzymania próchnicy *argentum nitricum*, głównie na szyjkach zębów. Samo przez się rozumie się, że koniecznem jest gruntowne oczyszczenie zębów i doprowadzenie całego uzębienia do normalnej czynności. Materiały do plombowania powinny odpowiadać specjalnym warunkom. Gutaperkę stosuje się na miejscach, nie podlegających tarcin, amalgamat jest lepszy od plomb złotych, fosfat-cementy—tylko jako środek ostateczny. Dostawki powinny być starannie i uważnie obmyślane, lecz na to niema przepisów ogólnych; każdy przypadek ma swoje właściwości.

Jednem z ważniejszych zadań lekarza powinno być umiejętne przekonywanie pacjenta o konieczności higienicznego utrzymania jamy ustnej, które sprzyja wzmocnieniu stanu ogólnego, ten zaś znowu pomysłnie wpływa na stan uzębienia. Należy także zwrócić uwagę na pokarmy i przyznać pierwszeństwo tym, które zawierają dużą ilość soli wapiennych, jak na przykład: mąka owsiana, czerstwy lub suszony chleb, ryż, jajka, wody mineralne; nie mniej ważnem jest wykazać szkodliwość rozmaitych słodczy, np. miodu, dalej ostrych sosów (przypraw), wódki, kwaśnych owoców. Mleka w dużych ilościach również nie można zalecać, ponieważ, pomijając, że może pochodzić od gruźliczej krowy, samo przez się może ono bezpośrednio źle oddziaływać na zęby, wskutek formowania się kwasu mlecznego pod wpływem fermentacji. Kwas mleczny jakoby posiada własność neutralizowania soli wapiennych w organizmie, z czego w rezultacie powstaje rozmiękczenie tkanki kostnej i znaczna skłonność do próchnicy zębów. Według teorii Miecznikowa nieszkodliwe bakterje mleczne niszczą szkodliwe mikroby, zakażające przewód pokarmowy i spowodzające chroniczne zatrucie organizmu przez swe działanie toksyczne, co znacznie skraca życie normalnego człowieka.

Początki gruźlicy częstokroć stwarza szkoła, dzięki zwykłemu przepełnieniu, niedostatecznej wentylacji i wogóle ujemnym warunkom higienicznym; dlatego też, pomijając to, że wogóle dzieci



powinno się uświadać o konieczności utrzymywania w czystości jamy ustnej, o tem że każde powinno mieć własne ołówki, książki i t. p.; co do dzieci, mających usposobienie do gruźlicy, główne starania powinny być skierowywane nie tyle ku wykształceniu, ile ku racjonalnemu wychowaniu fizycznemu na świeżem powietrzu, wzmacniającem siły.

Operując w ustach chorych na gruźlicę do pewnego stopnia rzeczywiście jesteśmy narażeni na zarażenie, ale na szczęście większość ludzi posiada dostateczną odporność, tak że przy pewnej ostrożności, niebezpieczeństwo może być całkowicie usunięte lub przynajmniej doprowadzone do minimum.

K.

**9) Dr. Schaeffer. Magnal (magnalium) (Zahntechn. Ref. 12 r. z.).**

Metal magnal składa się z glinu (aluminium) i magnezu, c. gatunkowy = 2,4—2,57 i wskutek tego przywyższa glin. Magnal miał dotąd szczupłe zastosowanie w technice dentystycznej, wobec tego że trudno poddawał się lutowaniu; stosowany był w formie płytek, klamer i wkładek, wytłaczanych lub odlewanych.

Od czasu wprowadzenia systemu odlewania mamy możliwość wogóle odlewać płytki, dostawki mostkowe, koronki i t. d. Przy tym systemie możemy umocowywać zęby na płytce bez lutowania ich, co usuwa możliwość pękania zębów.

Magnal specjalnie na użytek techniki dentystycznej wyrabia się w formie płytek trzech rozmiarów, podzielonych na kwadraty w celu umożliwiania rozcinania na części. Wobec tego można łatwo odcinać potrzebną ilość do odlewania koron, płytek lub mostków. Ze 100 grm. magnalu można odlać od 7 do 14 płytek, zależnie od rozmiaru tychże.

Początkujący powinien najprzód odlewać małe dostawki, w celu uzyskania należytej wprawy, a następnie stopniowo przechodzić do odlewania większych wyrobów.

Technika odlewania w ogólnych zarysach pozostaje ta sama, jeśli nawet wypada zaznajać się dopiero z aparatem, w celu otrzymywania prawidłowego odlewu. Odlew, na przykład, przy pomocy aparatu „Z. I—Gussapparatu” (Kitza) wykonywa się w ten sposób: po dokładnem osuszeniu zapakowanej koronki, mostku lub płytki, tak że wydzielanie pary zupełnie ustało, wkładamy dostatecznie duży kawałek magnalu i topimy go, doprowadzamy prawie do czerwoności (magnal

topi się przy 660°C.). Lekko zdejmuje się następnie pozostałą warstwę tlenków. Roztopiona masa nie powinna występować nad poziom pierścienia do odlewania, w przeciwnym razie metal przy topieniu rozpryskuje się.

Ćwieczkowy ząb, koronkę lub płytkę można w ten sposób odlać w 5 minut. Dostawkę częściową z 3--4 zębami można wykonać od początku do końca w ciągu 1½—2 godzin. Otrzymuje się ją do tego stopnia mocną i przytem lekką, że trudno ją złamać, o ile, naturalnie, odlew był udatny.

Głównymi zaletami magnalu w porównaniu z innymi metalami są: lekkość jego i taniałość; nie ulega on zmianom w ustach, jest trwały i bezwonny. Dlatego też trzeba przyznać, iż magnal jest idealnym metalem w technice dentystycznej i zczasem zupełnie wyruguje kaučuk z naszego laboratorium.

K.

**10) Syphilis insontium** (przymiot niewinnych). W pracy pod powyższym tytułem dr. O. Scheuer (Berlin. Urban i Schwarzenbach) zestawia przypadki niepełciowych zmian pierwotnych, ogłoszone w ostatnich 13 latach. Jest ich 5679. Z tych zakażenie powstało przez szczepienie w 272 przyp., przez pocałunek w 191, przez karmienie dzieci w 169, przez zawód lekarski w 168 przyp. Największa liczba zmian pierwotnych, bo 1431 dotyczyła warg ust, 599 migdałków, — 268 — piersi i brodawki piersiowej, 335 zmian było na palcach. Razem ze spostrzeżeniami, które dawniej zebrali Bulkley, Müncheimer i Fournier, w literaturze światowej opisanych jest 20010 nie na narządach płciowych umiejscowionych zakażeń syfilitycznych (Przegl. ch. skórn. i wen. 9 r. z.).

K.

**11) Osokin G. Dr. W sprawie wysokiego podniebienia w związku z przerostem migdałków gardłowych i innymi przyczynami wskutek oddychania przez usta** (Rzecz odczyt. na XI Pirogowskim zjeździe lekarzy rosyjskich. Dziennik zjazdu).

Wysokie podniebienie jedni autorzy tłumaczą jako objaw oddychania przez usta, inni jako stan wrodzony wąskiej i podłużnej twarzy. W celu wyjaśnienia związku pomiędzy oddychaniem przez usta a wysokiem podniebieniem, przytoczono kilka teorii: o wywieraniu ciśnienia na górną szczękę przez skurczoną muskulaturę policzków przy nawpół otwartych ustach, teoria upośledzenia rozwoju jamy nosowej i wreszcie teoria o ciśnieniu fali powietrza. Referent uważa,



że wysokość podniebienia znajduje się w związku z oddychaniem przez usta, i w badanych przez siebie przypadkach nie mógł stwierdzić przyczynowej zależności wysokiego podniebienia od podłużnej twarzy. Badano ogółem 240 dzieci, w ich liczbie 100 chłopców z Domu Sierotego w Gątczynie. Oddychanie przez usta stwierdzono u chłopców z ochrony w Gątczynie w 25% przypadków, a w materiale z kliniki prof. Simanowskiego w 45%. Referent znajduje, że podniebienie staje się mniej lub więcej wysokiem w zależności od rozwoju wyrosła gruczołowych (adenoide). Nawet przy oddychaniu przez nos wyrosłe przyczyniają się do powstawania wysokiego podniebienia. K.

**12) O czterech komplikacjach otoku zatok nosowych z zejściem śmiertelnem** (Zub. D. 9, 10 r. z.). Artykuł zawiera opis kilku przypadków otoków okołonosowych, zakończonych śmiercią. 1) U chorego po wyjęciu trzonowca powstał otok jamy szczękowej. Po upływie 2½ lat cierpienie skomplikowało się przez ogólne zakażenie: wystąpiło zapalenie śluzówki jamy ustnej, gorączka, zapalenie oskrzeli, zap. przyusznicy. Szóstego dnia po przyjęciu do kliniki—*exitus laetalis*. Sekcja wykazała ropne zapalenie żył zatoki szczękowej. 2) Choroba z ostrym otokiem lewej zatoki czołowej; po 12 dniach od początku choroby, przy ciągłym gorączkowym stanie, raptowny zapad, a po upływie 3 godzin — *exitus*. Sekcja wykazała ropień mózgowy w prawej czołowej części (choć otok był z lewej strony). 3) Chory cierpiał przez długie lata na katar ropny. Na kilka dni przed przyjęciem do kliniki ropotok z nosa nagle ustał. Powodem przyjęcia do kliniki—gorączka, ogólne osłabienie, bóle głowy. Niezwłocznie wykonano radykalną operację czołowej, sitowej i podstawowej zatok po zajętej stronie. Wszystkie zatoki, jak się okazało, były wypełnione ropą. Na drugi dzień stan chorego pogorszył się. Przekłucie lędźwiowe dało mętny płyn. Powtórna operacja: próbne przecięcie *durae matris*; nie stwierdzono nic patologicznego; odsłonięto dodatkowe zatoki po drugiej stronie; one też okazały się zropiałymi. *Exitus* następnego dnia. Sekcja wykazała *meningitis* postawy mózgowej. 4) Chory z ostrym katarem uległ, jako komplikacji, otokowi lewej zatoki szczękowej i obu czołowych. Po 2 tygodniach od początku choroby, w nocy, wystąpiły silne bóle głowy i gorączka. Na drugi dzień zrobiono wewnątrznosowe przecięcie labiryntu sitowego i usunięto środkową muszlę. Po kilku dniach trzeba było, wobec

wzmagających się objawów, radykalnie zoperować lewą zatokę czołową. Po 3 dniach obrzmienie wzduż *sinus longitudinalis durae matris*. Nowa operacja: odsłonięcie zatoki drogą trepanacji czaszki; przy tej operacji znaleziono zewnątrz *durae matris* ropień. Po operacji stan chorego z każdym dniem się pogarszał, a po upływie 8 dni nastąpił — *exitus*. Sekeja wykryła: *tromboflebitis sinus longitudinalis i meningitis* wypukłej powierzchni mózgu. K.

## BIBLIOGRAFJA.

**Sammlung von Vorträgen aus dem Gebiete der Zahnheilkunde.** Wyd. przez prof. **Wilhelma Pfaff'a**. Nakład: **Dyksche Buchhandlung. Leipzig (Teubnerstr. 16)**; wykłady w formie pojedynczych zeszytów wychodzą co 2—3 mies.

Zeszyte 1. Prof. **Wilhelm Pfaff**. *Die Zahnheilkunde in ihren Beziehung zu den Naturwissenschaften und der Medizin insbesondere der patholog. Anatomie und ihre Aufgaben für die Zukunft*. Str. 54. Cena Mk. 1.20.

Praca, wprawdzie, nie bardzo dużego rozmiaru, napisana przez wytrawnego i znanego badacza, treściwie omawia stosunek dentystyki do przyrodoznawstwa i ogólnej medycyny. Autor zwraca uwagę na trudności, jakie dawniej napotykały djagnostyka oraz terapia, których plany opierały się na nietrwałych podstawach; obecnie dzięki rozwojowi anatomji patologicznej, djagnostyka wkroczyła na właściwe tory; w rękach naszych mamy środki, które istotę i przebieg chorób zębów oraz sąsiednich narządów należycie wyświełtają. Że ogólna medycyna korzysta z dobrodziejstw naszej specjalności, jest to rzecz wiadoma (np. wprowadzenie eteru przez dentystę Mortona, jako środka znieczulającego do celów dentystyki i chirurgji).

Autor, omawiając anatomję porównawczą w stosunku do przyrodoznawstwa wogóle, zatrzymuje się na narządzie zębowym u różnych zwierząt, zwraca uwagę na znaczenie dla dentystyki badań antropologicznych pod względem ortogenetycznym (rozwoju osobnikowego, jednostkowego) i filogenetycznym (rozwoju rodzajowego). Nieco miejsca poświęcono badaniom nowoczesnym Adloffa, dotyczącym narządu zębowego człowieka okresu starodawnego i nowoczesnego. Badania te wykazują różnicę rasowych wogóle a poszczególnych form zębów w szczególności. Dalej uwzględniono zmiany wsteczne zębów,



którymi zajmowali się znani badacze, profesorzy Deppendorf i Röse. Omówiwszy wpływ cierpień ogólnych na narząd zębowy oraz wpływ chorób zębów na ogólny stan ustroju, przyczyny, sprzyjające powstawaniu próchnicy zębowej, transplantację i replantację zębów, istotę rezorbcji zębiny, zwapnienia miazgi, wytwarzania się zębiniaków i próchnicy, autor przechodzi do innych cierpień miejscowych i ogólnych (sprawy zapalne i nowotworowe), mających pewne znaczenie dla dentysty; rozpatruje on sposoby ich powstawania oraz szczegóły, dotyczące różnych objawów. Nieco miejsca poświęcono nieprawidłowościom w uzębieniu (w zgryzie, pod względem wielkości formy, budowy i rozmieszczenia poszczególnych zębów) oraz podniebień (przestępców, degenerantów, idiotów, umyślowo upośledzonych i t. d.). W końcu omówiony jest narząd zębowy z punktu widzenia psychiki, estetyki i socjalnego (zdolność nowozaciecznych do służby wojskowej).

Dziełko napisane jest zwięźle; pomimo niewielkiego rozmiaru, zawiera ono dużo wiadomości, które dentystę interesować mogą; zobrażono całokształt wymienionego w nagłówku tematu, którego nie poruszono w specjalnych podręcznikach dentystycznych.

Książkę czyta się dosyć łatwo, gdyż napisana jest językiem przystępnym. K.

Zeszyt 2. *Prof. Wilhelm Pfaff. Ueber die Entwicklung der Orthodontie, besonders in neuester Zeit und die Hauptaufgaben für die Zukunft.* Cena Mk. 1. Str. 37.

Autor mówi o rozwoju ortodontji, zwłaszcza w czasach nowoczesnych, oraz o głównych jej zadaniach w przyszłości, wypowiada szereg uwag, dotyczących tego działu dentystyki. Jako jeden z najważniejszych specjalistów-ortodontystów i autor poważnych prac w tej dziedzinie, prof. Pfaff wyświeśla niektóre sporne sprawy, które są podstawą ortodontji.

„Wykład” prof. Pfaff’a podzielony jest na 4 części; obejmują one: 1) uwagi w sprawie poglądów Angle’a, 2) kwestję postępowania wogóle, zwłaszcza sposobu ciągnięcia, 3) kwestję, czy osiągnięcie absolutnie normalnej artykulacji w każdym poszczególnym przypadku, uważane być może jako wynik ostateczny, jak to twierdzi Angle, wreszcie 4) wyjmowanie pojedynczych zębów do celów regulacyjnych.

Uwagi, dotyczące poglądów Angle’a (etjologii nieprawidłowości, wykładów ortodontycznych w uniwersytetach i t. d.), mają właściwie charakter polemiki. Badania etjologiczne. muszą posiadać szersze podstawy, ponieważ znaczna liczba nieprawidłowości w zgryzie znajduje się w pewnym związku z anomaljami kości szczękowych. Tu odgrywają rolę nieprawidłowości odziedziczone, jak to często zauwa-

żyć się daje u dzieci w mlecznym uzębieniu. Nieprawidłowości, które autor napotykał u 9—14-letnich dzieci, w 75% przyp. miały tło dziedziczne. Istota ich, rzecz prosta, ma duże znaczenie przy traktowaniu każdego poszczególnego przypadku, jeżeli mamy liczyć na trwałe wyniki.

Dalej autor rozpatruje *istotę i cel* ortodontji. Termin „ortodontja” bardziej rzeczowo i trafniej określa: „nauka o nieprawidłowościach zębów” (*Abnormitätenkunde der Zähne*) czyli „anomologia zębów” (*Anomologie der Zähne*). „Ortodontja” jako „prostowanie zębów” stanowi, wbrew twierdzeniu Angle’a i jego zwolenników, określenie mniej trafne.

Kilka stron autor poświęca *formie wykładów ortodontji w zakładach naukowych*. Robi on nacisk, że specjalna wiedza z dziedziny fizyki, chemji, zoologji, anatomji, fizjologji, patologji w związku z embriologją, histologji jak również podstawy rozwoju ustroju człowieka, celem rozpoznania niedorozwiniętych łuków zębowych *respective* studjowania szczek i zębów, są konieczne.

Co do traktowania poszczególnych przypadków, to, jak wiadomo, stosowane są różnego rodzaju przyrządy; każdy przypadek bezwarunkowo należy indywidualizować. Słusznie autor twierdzi: „Wer nur nach einer Methode arbeitet und nur diese für die allein wirkungsvolle und anwendbare erklärt, zeigt, dass seine Therapie nicht auf wissenschaftlichen Prinzipien beruht” (kto pracuje podług jednej tylko metody i tę jedynie uważa za zupełnie skuteczną i najbardziej stosowną, ten dowodzi, że terapia jego nie jest oparta na podstawach naukowych).

Sposób „ciągnięcia” autor uważa za bardziej racjonalny, aniżeli działanie krętów (śrub).

W końcu prof. Pfaff jeszcze raz zwraca uwagę na stawiane przez Angle’a wymagania, stosownie do których koniecznem jest w każdym poszczególnym przypadku uzyskanie absolutnie normalnej artykulacji, a więc, aby każdy ząb zajął swe normalne miejsce anatomiczne.

Główną rzeczą przy prostowaniu zębów jest i pozostanie: zęby doprowadzić do takiego stanu, aby stykały się one i aby powierzchnie żujące i sieczne mogły spełniać swe właściwe funkcje; uzyskanie *absolutnego normalnego zgryzu* nie jest głównym celem postępowania; również zasadniczo nie należy odrzucać potrzeby wyjmowania pojedynczych zębów do celów regulacyjnych.

W końcu autor zaznacza, że w dziedzinie ortodontji, zwłaszcza pod względem etjologicznym, istnieją jeszcze pewne zasadnicze problemy, które należy rozwiązać. Powoli jednak gałąź ta naszej specjalności rozwija się, a owoce jej rozwoju zbieramy już obecnie.



Przyszłość wskaże jej właściwe miejsce w szeregu różnych gałęzi medycyny ogólnej. K.

Zeszyt 3. Dr. F. Schoenbeck. *Chemie und Physik als Hilfswissenschaften in der zahnärztlichen Technik*. Z 8 rysunkami. Cena Mk. 1.

Dziełko nieznaczących rozmiarów omawia w krótkich zarysach niektóre niezbędne wiadomości z dziedziny chemji i fizyki do celów techniki dentystycznej. Wiadomości te dotyczą; metali, ich charakterystyki, własności fizyczno - chemicznych, różnych stopni, rozpuszczalności w płynach j. ustnej, istoty siły molekularnej metali, ich rozszerzalności, sprężystości, stopów kompensacyjnych (Kompensationslegierung) i t. d.

Nieco więcej miejsca poświęcono spajaniu (lutowaniu) metali. Omówiono więc istotę tegoż, środki, stosowane przy tej manipulacji (rozpuszczające, żrące, redukujące i wykluczające działanie powietrza), różnego rodzaju łączna. Nieco obszerniej autor omówił galwanizowanie metali do celów dentystycznych, istotę działania prądu elektrycznego (teoria jonów), t. z. siłę elektromotoryczną, sposoby ustalania czasu trwania elektrolizy przy pewnem działaniu siły prądu do celów galwanicznych (przy pomocy pewnych formułek). Dalej podane są przepisy płynów, przeznaczonych do pozłacania (do kąpieli) oraz różne sposoby galwanizowania.

W końcu autor opisuje własności materiałów, używanych do wycisków; omówiono więc: chemiczne i fizyczne własności gipsu, sposoby przerabiania surowca drogą fabryczną, zalety tego materiału, środki, stosowane do celów zwalniania lub przyspieszania twardnienia oraz inne materiały, używane do wycisków (wosk, żywica, specjalne masy i t. p.). Przytoczeniem prostego sposobu badania masy (pod względem możliwości kurczenia się) drogą mikrometryczną autor kończy swą pracę.

Dziełko, aczkolwiek nieznacznego rozmiaru, jest treściwie napisane i zawiera dosyć sporo wskazówek praktycznych. K.

## Wskazówki praktyczne.

### 1) Rozczyny do celów miejscowego znieczulania:

1) Rp. Sol. adrenalini hydrochlor. (1 : 1000).—1.0

Cocaini hydrochlor. 0,05

Aq. destill. ad 10.0

S.  $\frac{1}{2}\%$  roztwór kokainowo-adrenalinowy.

2) Rp. Sol. adrenalini hydrochl. (1 : 1000)—1.0

Cocaini hydrochlor. 0,1 (—0,15)

Aq. destill. ad 10.0

S. 1 — 1 $\frac{1}{2}$ % rozczyń kokainowo-adrenalinowy (1 szpryca na raz).

2) **Plamy od rdzy** na bieliznie, (ręcznikach, serwetach i t. p.) usuwa się mieszaniną z 10 grm. kwasu winowego i 5 grm. ałunu sproszkowanego; mieszanina nie niszczy płótna (*Ozasop. galic. t-wa aptek.*).

3) **Niklowanie bez elektryczności.** Przyrządza się 4 rozczyzny:

I. Rp. Kali carbonici 5,0

Aq. destill. 25,0

II. Rp. Acidi hydrochlorici cr. 2,0

Aq. destill. 1,0.

III. Rp. Cupri sulfurici 1,0

Aq. destill. 10,0

Acidi sulfurici q. s. aa

Clarificationem.

IV. Rp. Kali bitartaric. 20,0

Ammonii chlorati 10,0

Natrii chlorati 5,0.

Zinci chlorati 20,0

Niccoli ammon. sulfur. 50,0

Aquae aa 1000,0

Płyny I i II służą do oczyszczania przedmiotów, które mają być niklowane ; przy pomocy płynu III przedmioty pokrywa się miedzią, przyczem do rozczyń soli miedzianej wkłada się cynkową blachę i na tej stawia przedmiot, który chcemy niklować. Po przemyciu przedmioty naciera się lub smaruje rozczyńnem IV za pomocą pędzelka (*Farmacja*).

4) **Kit do zębów** (zamiast kolodjumu):

Rp. Sandaraca 10,0

Mastiches 20.0

Alcoholi absolut. 30.0

Solve.

5) **Lakier do pokrywania modeli gipsowych:**

I. Rp. Saponis albi

Cerae albae aa 17.0



Aquae 1000.0

Coque usque ad solutionem.

II. Rp. Benzini 10.0

Stearini 1.0—2.0

(Farmacja).

6) **Przy nerwobólach pochodzenia zębowego** dr. Martinet zaleca następujący proszek burzący:

Rp. Morphii hydrochl. 0,01

Antipyrini

Kali bromati aa 0,6

Acidi citrici 2,0

Acidi tartarici 2,5

Natri bicarbonici

Sacchari lactis aa 5.0

(Presse Méd. Now. w Medycynie).

7) **Płukania do ust:** 1) Trae myrrhae 75,0; Trae cardamomi comp. 20,0; Trae cinchonae comp. 75,0; Spirit. caryophyll. 15,0; Eau de cologne 15,0; MDS. Łyzeczkę na szklanę letniej wody (*Nowoje w med.*). 2) Płukanie z wodą utlenioną: Rp. Spiritus 90° 75,0; Mentholi 1,0; Thymoli 1,0; Hydrog. hyperoxydati medic. 180,0; Trae ratanhiae 5,0. MDS. Podług przeznaczenia (*Presse Medic.*). 3) Płukanie eukaliptusowe: Rp. Ol. eucalypti 1,0, Ol. menthae pip. 2,0; Trae santali ligni 2,5; Trae eucalypti 25,0; Aq. destill. 219,0; Spir. vini 250,0. MDS. Jak zwykle.

8) **Popękanie i owrzodzenie warg.** Według prof. Bagiński'ego (*Therapie der Gegenwart* 1—2 r. z. Now. lek. 9 r. u.) dobre wyniki daje nast. mieszanina: Zinci oxydati 20—25,0; Amyli., Acidi borici aa 3,0, Vaselini flavi 100,0.

9) **Toczeń śluzówki:** Rp. Resorcini, Talci pulv. aa 20,0; Mucil, gummi arab. ad 10,0; Bals. Peruviani 5,0. MDS. 6—8 razy dziennie pędzlować (*Boeck. Now. Lek. 4. r. u.*). K.

## Kronika i sprawy zawodowe.

= **XI Zjazd lekarzy i przyrodników w Krakowie.** Prezydium komitetu gospodarczego Zjazdu, który odbyć się ma w Krakowie w dniach

18 do 22 Lipca 1911 r. stanowią: przewodniczący prof. dr. Julian Nowak, zastępcy: prof. dr. Edward Janczewski, prof. dr. Walery Jaworski, skarbnik prof. dr. Stanisław Dobrowolski, sekretarz generalny prof. dr. Ludwik Bruner. Komitetów gospodarczych sekcyjnych jest 14, a mianowicie: *I Sekcja filozoficzna* (profesorowie: Garbowski, Heinrich i Straszewski). *II Sekcja nauk ścisłych* (prof. Marchlewski, Ossowski, Rudzki, Witkowski, Ziobrowski, Żórawski). *III Sekcja mineralogji, geologji i geografji* (prof. Morozewicz, Grzybowski, Rozen, Smoleński, prof. Szajnocha Szwerenberg-Czerny). *IV Sekcja zoologiczno-anatomiczna* (prof. Godlewski (junior), Hoyer, Kostanecki, Maziarski, Siedlecki, Talko Hryniewicz). *V Sekcja botaniczna* (prof. Gutwiński, Raciborski, Rostafiński). *VI Sekcja rolnicza* (prof. Godlewski (senior), Jentys, dr. Mościcki, prof. Rogóyski, Surzycki). *VII Sekcja weterynaryjna* (dyr. Papée, dr. Rutkowski, dr. Zagaja). *VIII Sekcja farmaceutyczna* (mgr. Łuczko, Mikucki, Proń). *IX Sekcja medycyny teoretycznej* (prof. Browicz, Ciechanowski, Cybulski, Klecki). *X Sekcja chirurgji i ginekologji z naukami pokrewnymi* (prof. Kader, Łepkowski, Pieniążek, Rosner). *XI Sekcja medycyny wewnętrznej* (prof. Lewkowicz, Łazarski, doc. Mięslowicz, prof. Pareński, Piltz, Reiss). *XII Sekcja medycyny publicznej* (dr. Bier, prof. Bujwid, dr. Janiszewski, Jem Landau, prof. Wachholtz). *XIII Sekcja okulistyczna* (prof. Majerski, Wicherkiewicz). *XIV Sekcja pracy lekarskiej* (prof. Ciechanowski, dr. Kwaśnicki).

Prezydjum komitetu gospodarczego zjazdu zwróciło się do komitetów sekcyjnych z odezwą, by w sekcjach były na zjeździe przede wszystkim przedyskutowane ogólniejsze tematy naukowe odpowiednich dziedzin, stosownie do uchwały ogólnego komitetu organizacyjnego. W tym celu komitety sekcyjne mają wybrać w swych działach stosowne tematy i pozyskać po 2—3 referentów dla każdego tematu, którzyby na podstawie własnego doświadczenia mogli rzecz krytycznie przedstawić. Pożądaniem jest, aby z 4 zwykłych posiedzeń sekcyjnych przynajmniej połowa była poświęcona takiej wyczerpującej dyskusji naukowej. Różne luźne spostrzeżenia i komunikaty, na które pozostałe posiedzenia mają być obrócone, powinny ile możności zawierać także dostateczne, wyczerpujące zestawienie dotychczasowych wyników badania. Referentów należy uprosić, aby krótką, ale wyczerpującą treść swych odczytów nadesłali pod wy-



mieniem adresem przed 1 maja 1911 komitetowi, celem wydrukowania i doręczenia uczestnikom przed zjazdem.

Listy w sprawach, dotyczących się komitetu gospodarczego, należy skierowywać pod adresem przewodniczącego prof. d-ra Juliana Nowaka (Kraków, ul. Św. Jana 20).

— **Cyrkularz Ministra Spraw Wewnętrznych** z d. 2 lipca (st. st.) 1910 r. za № 660. Zgodnie z uchwałą Rady Lekarskiej, przytoczoną w d. 1 czerwca (st. st.) r. ub za № 644, uważam za konieczne polecić do wykonania w stosunku do szkół dentystycznych, zakładów naukowych, kształcących felczerów i akuszerki obydwóch stopni, jak również szkół masażu, gimnastyki higienicznej, leczniczej i pedagogicznej: 1) wykaz chorób i wad organicznych, które stanowić mogą przeszkodę przy przyjmowaniu uczniów do tych zakładów oraz 2) przepisy co do wydalenia uczniów z tychże zakładów naukowych z powodu chorób, występujących podczas przechodzenia kursu.

O powyższem zawiadamiam Waszą Ekscelencję, załączając wyżej wymieniony wykaz oraz przepisy, i proszę Pana za pośrednictwem Urzędu Lekarskiego polecić administracjom wymienionych powyżej zakładów naukowych zastosowywać się od początku roku szkolnego przy przyjmowaniu uczniów do wykazu oraz przepisów w razie skonstatowania chorób pośród słuchaczy w ciągu kursu szkolnego.

*Dodatek do cyrkularza Ministerjum Spraw Wewnętrznych w sekcji Zarządu Głównego Inspektora Lekarskiego z d. 2 lipca 1910 r. № 660:*

1) Wybitne wyniszczenie ogólne i znaczne upośledzenie odżywianie się wskutek fizycznego niedorozwoju organizmu lub innych powodów.

2) Białaczka występująca w ostrej formie.

3) Cukrzyca.

4) Chroniczna malarja z ostrą niedokrwistością i powiększeniem narządów miększych.

5) Syfilis w okresie zaraźliwym.

6) Trąd, twardziel nosowa (*Rhinoscleroma*), wilk (*Lupus vulgaris*) i różne postacie gruźlicy skórnej z owrzodzeniami na obnażonych częściach ciała.

7) Guzy (nowotwory) złośliwe.

8) Choroby skórne: 1) zakaźne—aż do ich wyleczenia: a) par-

chy (*Favus*), b) różne rodzaje liszaja żrącego: głowy (*Herpes tonsurans*), podbródka (*Sycosis*), ciała (*Trychophytia corporis*), c) *Scabies*.

9) Niezaraźliwe formy chorób skórnych w tym przypadku, jeżeli zajmują ubnażone części ciała i sięgają b. znacznego rozprzestrzenienia się lub przeszkadzają w nauce.

— **W Senacie.** Tambowski gubernator, Muratow, powziął myśl rozszerzenia praktykowanej walki administracyjnej z warcholstwem (kramołą). Możliwość niedopuszczenia na zasadzie urojonej nieprawomyślności politycznej do pełnienia obowiązków wyborców wydała się Muratowowi zbyt ograniczoną i niezadawalniającą jego apetytu; zdecydował się więc rozszerzyć swój przywilej na prywatne zawody. Pierwsza próba w tym kierunku skończyła się na sprawie w Senacie, rozstrzygniętej w I-szym Departamencie Senatu.

Obecnie zamieszkujący w m. Kozłowie lekarz-dentysta Polak powziął zamiar otworzyć tam gabinet dentystyczny i wystąpił z odpowiednim podaniem. Pomimo to, że zachowano wszelkie wymagane formalności, Polak otrzymał odmowę w sprawie otwarcia gabinetu. Odmowa nastąpiła wskutek decyzji gubernatora i umotywowana była tem, że podług wiadomości posiadanych przez gubernatora Polak jest politycznie nieprawomyślny. Do tego wniosku doprowadziły gubernatora wiadomości, zebrane przez agentów, zgodnie z którymi Polak wykazał się wątpliwym w zawierusze w końcu 1905 roku.

W podanej skardze Polak znajduje, że motywy odmowy są bezzasadne.

Znaleźli się senatorowie, którzy wydali opinię w tym sensie, iż p. gubernator nie przekroczył granic wydanych mu plenipotencji. Inni jednakże zauważyli, że motywy odmowy, danej Polakowi na otwarcie gabinetu dentystycznego, pozbawione są podstawy prawnej. Odmowa w danym przypadku mogła nastąpić tylko w razie niezastosowania się Polaka do wymagań obowiązujących na zasadzie ogólnego i specjalnego medycznego prawodawstwa. Nie zostało stwierdzone, ażeby Polak dopuścił się takich przewinień, a zatem odmowa nie jest oparta na prawnych zasadach.

Zadecydowano zapytać o opinię Ministra Spraw Wewnętrznych, po otrzymaniu której sprawa będzie rozstrzyganą co do treści (Riecz, Zub. Mir 15 r. z.).

— **Liczba przedstawicieli medycyny w Rosji.** Zgodnie z ogło-



szonem sprawozdaniem o stanie zdrowia ludowego z r. 1908 („Otczot o sostojanji narodnawo zdrawia”) Rosja liczyła w r. sprawozdawczym lekarzy 18,215, felczerów i felczerek — 23,128, akuszerów — 11,819, lekarzy-dentystów i dentystów — 5094, farmaceutów — 9381.

W r. b. liczba dentystów wynosi przeszło 6000.

— **Samobójstwo z powodu bólu zęba.** Francuski organ „L'Odon-tologie”, cytując pismo angielskie „Daily Express”, wzmiankuje o rzadkim przypadku samobójstwa wskutek bólu zęba. Pewna panna S. tak silnie cierpiała na ból zęba, że, doprowadzona do ostateczności, postanowiła pozbawić się życia, co też uczyniła.

— **Sąd doraźny.** W Petersburgu miało miejsce następujące zdarzenie. Do jednego z tamtejszych ucząstków policyjnych zwrócił się pewien pan ze skargą na dentystę X., który mocno go pobił przy pomocy stróża. Przy obdukcji lekarz policyjny stwierdził na twarzy skarżącego kilka siniaków. Śledztwo wykryło, że wspomniany denty-sta zawezwał stróża, aby przy jego pomocy wyjąć z ust pacjenta do-stawką zębową, za którą ostatni nie chciał zapłacić. Sprawę skierowano do sądu (*Żurnal Zubowraczewanja*).

— **Nową szczoteczkę do czyszczenia szpryc do wstrzykiwań** śróddziąsłowych, bardzo dogodną w użyciu, zaleca firma Reymond Frères et Co. Dental Dépôt. Genewa.

— **Zmarł redaktor czasopisma „Zahntechnische Rundschau” dr. Gustaw Pawełz.**

— **Sprawa o wydanie niewłaściwego świadectwa lekarskiego.** Senat w drodze apelacji niedawno sądził następującą sprawę.

Do lekarza Hrynkiewicza zgłosił się włościanin Prusajtys i uży-skał świadectwo o chorobie niezgodne z rzeczywistością, które bez wiedzy lekarza złożył w celu uchylecia się od powinności wojskowej.

Izba sądowa uznała dr. Hrynkiewicza winnym wydania fałszy-wego świadectwa i skazała go na 2 miesiące aresztu na odwachu.

Od wyroku tego skazany odwołał się do senatu, twierdząc, że nieznany mu był występny cel włościanina.

Senat pozostawił jednak skargę bez skutku.

— **Two lekarzy polskich w Ameryce Północnej.** Podczas odby-tego niedawno kongresu narodowego w Waszyngtonie doszło do skutku zorganizowanie Tow. lekarzy polskich w Ameryce Północnej, zainicjowane w r. 1900 przez prof. Ciechanowskiego. Do tej pory

w Ameryce Północnej było tylko jedno towarzystwo lekarskie polskie w Chicago. Na prezesa nowego towarzystwa, które objęło pieczę nad higieną polaków w Stanach Zjednoczonych A. P. wybrano dra Wagnera z Milwaukee, na wiceprezesa — d-ra Grabowskiego z Trenton, na sekretarzy — d-rów: Fronczaka z Buffalo i Lewandowskiego z Bostonu, na skarbnika — d-ra Łapowskiego z Nowego Jorku.

= **Ustalenie stanowiska lekarza-dentysty** przy dwóch ambulatoriach miejskich uchwaliła miejska sanitarno-lekarska rada w Baku. Pensja wynosi rb. 600 rocznie. Uchwała powyższa powstała wskutek wielkiej potrzeby pomocy dentystycznej wśród biednej ludności wspomnianego miasta.

= **Posada dentysty** przy szpitalu ziemskim w Petrowsku (gub. Saratowska) ma być ustalona w najbliższym czasie.

= **Ograniczenie.** W Rydze kierownikom szkół dentystycznych, akuszerskich i felczerskich rozesłany został okólnik, zgodnie z którym należy ściśle przestrzegać 10% normę słuchaczy-żydów w tych zakładach („Riecz”).

= **W sprawie panamy dentystycznej** pierwsze t-wo lekarzy-dentystów w Petersburgu podało Ministrowi Spr. Wewnętrznych odnośny memoriał.

= **Wypadek śmierci podczas chloroformowania.** „The Dental Record“ (I r. b.) komunikuje z opisu „Daily News“, że młoda kobieta zwróciła się do szpitala w Rais z prośbą o wyjęcie jej kilku zębów. Do znieczulenia użyto bardzo mało chloroformu. Chora zmarła w kilka minut po wyjęciu pierwszego zęba.

= **Kursy dla uzupełniających studjów dentystycznych w Warszawie.** W swoim czasie w „Kronice“ rzucona była myśl zorganizowania kursów uzupełniających z różnych dziedzin naszej specjalności oraz nauk z nią pokrewnych. Kursy te mają być urządzone wspólnym kosztem pewnej grupy lub kilku grup kolegów. Rzecz prosta, przy takim ukonstytuowaniu się kursów zyskałoby się na wydatkach. Ze składek zebrałaby się pewna kwota na opłacenie kierownika poszczególnego działu.

Projekt rzucony dojrzał w pewnem gronie kolegów. Obecnie do zorganizowania takich kursów przyłączyli się kol.: Brunner T., Sztern B., Oyrzanowski K., Kon-Feldblumowa H., Fabianówna Z.



W celu urządzenia w Warszawie kursu ortodontji mamy zamiar za-prosić b. asystenta d-ra Körbitza, kol. W. Zawidzkiego. Dla kole-gów z prowincji mogłyby być urządzone kursy dzienne, dla miejsco-wych zaś — wieczorne. Liczba słuchaczy dla jednej grupy wynosić może 10—15 osób. Opłata zależeć będzie od liczby uczestników jed-niej grupy. Zajęcia odbywać by się mogły za pewną minimalną opłatą przy jednej z lecznic dentystycznych ew. przy szkole dentystycznej, która bezsprzecznie nie odmówi swej gościnności. Z dziedziny in-nych działów naszej specjalności można będzie zaprosić odpowiednio wykwalifikowanych kolegów z zagranicy (z rekomendacji np. odnoś-nych profesorów). Ponieważ kursy takie trwałyby, prawdopodobnie, stosunkowo krótko, chętnych znalazłoby się.

Wykłady z innych dziedzin: syfilidologii z uwzględnieniem sy-filisu j. ustnej, bakterjologii z uwzgl. bakter. j. ustnej, chirurgji szczegółowej j. ustnej (rozpoznanie różniczkowe nowotworów j. u.) i t. d. przez zaproszonych kierowników odbywać by się mogły w od-nośnych klinikach szpitalnych, gdzie łatwiej byłoby o zademonstro-wanie odpowiednich chorych lub preparatów.

Słusznie słyszeć się dają głosy kolegów, że uzupełniające kursy najodpowiedniej urządzić mogłoby T-wo Odontologiczne. Tak się dzie-ie we wszystkich towarzystwach i to właściwie wchodzi w zakres ich działalności. U nas jednak o takim zainteresowaniu się nie sły-chać.

== Śmiertelność wśród lekarzy w Stanach Zjednoczonych i Kana-dzie wynosi 17, 14 na 1000. Średni wiek lekarzy—60 lat, długość prak-tyki przewyższa nieco 30 lat. Na 954 przypadki przyczynę zejścia śmiertelnego stanowiły: krwotoki mózgowe 179 przyp., zapalenie płuc 172, nerek 91, gruźlica w 90 przyp. 30 lekarzy umarło na raka, 37 na tyfus, 23 od zakażenia krwi, nabytego podczas sekcji lub operacji; cukrzyca — w 20 przyp., nieżył żołądka — 20, zapalenie ślepej kiszki i opon mózgowych po 15 przyp., nieżył oskrzeli—11, obłąkanie—11, dychawica, influenza, wiał rdzenia, gościec stawowy, zgorzel—każde po 6 przyp. Liczba zejść nagłych wynosi 95, z których 36 odnosi się do zabójstw, 12 zaś do samobójstw. Wiek zmarłych waha się od 21 do 104 lat. 57 lekarzy dożyło do 60 lat, 75-ciu umarło w wieku od 66—68 lat, 596 dożyło do 70 lat, 241 do 80 lat, wreszcie 4 prze-

szło 100 lat, a jeden miał 104 lata („Journal of American medical Association“).

= **Śmiertelność wśród lekarzy w Państwie Rosyjskiem.** W XVII sekcji XI Pirogowskiego zjazdu lekarzy rosyjskich, odbytego w Petersburgu (kwiecień r. b.), dr. Nowosielski, omawiając sprawę bytu lekarzy w związku z medycyną społeczną, zwrócił uwagę na śmiertelność wśród lekarzy w Cesarstwie. Procent śmiertelności wśród ludności męskiej w wieku 20—39 lat=8,25 pro mille, dla lekarzy zaś=8,74; w wieku 40—59 lat dla ludności męskiej wogóle=18,27, a dla lekarzy=21,11 i w wieku po nad 60 lat dla męskiej ludności=61,50, a dla lekarzy=95,67. Z tego widać, że śmiertelność wśród lekarzy w Rosji we wszystkich okresach wieku jest wyższa, aniżeli śmiertelność ludności męskiej wogóle, przytem zwiększanie się cyfry śmiertelności z wiekiem występuje znacznie intensywniej wśród lekarzy, aniżeli ludności męskiej wogóle, co najwybitniej wychodzi na jaw w późniejszym wieku, poczynając od lat 60. Tymczasem w Zachodniej Europie śmiertelność wśród lekarzy jest niższą od średniej śmiertelności ludności męskiej w tym samym wieku wogóle, lecz znacznie wyższą od śmiertelności przedstawicieli innych niewyzwolonych zawodów. Pod względem intensywności z pośród rozmaitych przyczyn śmierci lekarzy w Zachodniej Europie wyróżniają się choroby nerwowe i umysłowe, samobójstwa, choroby wątroby i tabes; bardzo mały zaś procent lekarzy w Zachodniej Europie umiera z przyczyny chorób dróg oddechowych i gruźlicy. Pod względem intensywności z pośród różnych przyczyn śmierci lekarzy w Rosji szczególnie wyróżniają się: tyfus plamisty, choroby nerwowe i umysłowe oraz samobójstwa; ostatnie są daleko częstsze wśród lekarzy rosyjskich, aniżeli lekarzy Zachodniej Europy. Wysoki procent śmiertelności rosyjskich lekarzy zależy od przyczyn charakteru zawodowego, od ogólnych niepomyślnych warunków życia ludności Rosji wogóle i specjalnie niepomyślnych warunków życia i działalności rosyjskiej inteligencji, której jednym ze składowych elementów są właśnie lekarze.

= **Liczba szkolnych klinik dentystycznych w Niemczech** coraz bardziej się zwiększa. W ostatnich czasach zarządy miast w Norymberdze i Schönbergu uchwały otworzyć podobnego rodzaju polikliniki. Zaangażowani do zarządzania nowymi instytucjami dentyści nie mają prawa zajmować się prywatną praktyką. Budżet roczny kliniki



dentystycznej w Norymberdze wynosi blisko rb. 12,000. Do sumy tej włączone są wydatki na zakup całkowitego urządzenia zakładu.

— **Związek dentystyczny organizuje się w Brazylii.** Nowa instytucja postawiła sobie za cel obronę spraw zawodowych, walkę o reformę studjów dentystycznych, propagowanie higieny jamy ustnej i zębów, organizację pomocy dentystycznej w szkołach, szpitalach, więzieniach i t. p. Związek ma zamiar drogą parlamentu przeprowadzić odnośne prawo o reglamentacji zawodu dentystycznego i opracować normy prawne, dotyczące praktyki dentystycznej.

— **Studentki na uniwersytetach polskich** w Galicji stanowią poważny procent ogółu słuchaczyw tych wszechnic, liczba ich wynosi bowiem 727. Z tej liczby wszechnica krakowska posiada 371 studentek, lwowska 356. Na wydziale filozoficznym w Krakowie studjuje 129 słuchaczek zwyczajnych, 112 nadzwyczajnych i 72 tak zw. hospitantek, na wydziale medycznym zaś 44 słuch. zwycz. i 7 hospitantek. We Lwowie na wydziale filozoficznym zapisanych jest 132 słuchaczy zwycz., 155 nadzw. i 32 hosp., na wydziale filozoficznym zapisanych jest 132 słuch. zwycz., 155 nadzw. i 32 hosp., na wydziale medycznym 37 słuchaczek zwyczajnych. (*Zdrowie.*)

**Medycyna w Chinach.** Lekarze chińscy rozpoznają choroby prawie wyłącznie na podstawie tętna. Z tętna wnoszą, czy dany chory cierpi na śledzionę, wątrobę, serce, jakkolwiek skazę ogólną, a nawet, czy cierpi na zmiany w układzie nerwowym. To też nigdy chorego nie wypytują, ale dokładnie i długo badają tętno. Lekarz europejski Jerusalemy, bawiąc w Szangaju, zaciekawiony, ile w tem prawdy, udał się do jednego z najbardziej wziętych lekarzy chińskich, zamieszkującego w tem mieście i który kieruje szpitalem podmiejskim, zbudowanym z nadzwyczajnym komfortem.

Każdy chory, wstępujący do szpitala, musi złożyć swoje łachmany i wziąć kąpiel, poczem kładzie się na bambusowe łóżko, otrzymawszy amulet, który przez cały czas pobytu w zakładzie musi pilnie strzedz. Lekarz chiński, badając chorego, chwyta go za ramię, układa na małej poduszeczce, następnie opiera swe palce na tętnicy promieniowej chorego i śledzi uważnie tętno przez 10—15 minut. Tętno wolne oznacza błąd w „cieple życiowem,” przeciwnie—tętno skaczące dowodzi złego składu soków, nieregularne — napływu krwi do trzew, a wreszcie tętno miękkie jest oznaką zaburzeń w krą-

zeniu. Badanie tętna uzupełnia się oglądaniem języka. Tego dokonawszy, zaleca lekarz chiński leczenie niezmiernie proste. Chińczycy mają największe zaufanie do niektórych roślin leczniczych i owoców.

Przeważnie z owoców wyrabiają lekarze chińscy lecznicze ulepki: sercowy, piersiowy, żołądkowy, czyszczący i t. d. Owoce wodniste, zdaniem ich, wypędzają z ustroju złe *wapory* (choroby nerwowe), owoce słodkie rozszerzają serce i ułatwiają krążenie, owoce kwaskowate zapobiegają przekrwieniu trzew, a oleiste wzmacniają ustrój. Pozatem prócz leczenia owocowego lekarze chińscy wzbraniają wszelakiego jadła i napoju. (*Przegl. lek.*)

= **Hojna ofiara.** Niewiadomy dobroczyńca do rozporządzenia „British Dental Association“ ofiarował 1,600,000 rb. w celu uprzyśpieszenia leczenia zębów dzieci niższych szkół ludowych. Leczenie ma być dokonywane za minimalną dopłatę w specjalnych instytutach, które mają być otwarte w Londynie i 300 innych miastach Anglii. Prócz tego odbywać się mają odczyty popularne z dziedziny higieny zębów i jamy ustnej.

= **Rada Lekarska** uznała za możliwe dozwoić na przywóz do Rosji dla sprzedaży w aptekach bez recept lekarzy i składach aptecznych do zastosowania zewnętrznego na wzór eliksirów, past do zębów i innych środków do jamy ustnej, preparatów: 1) *Pergenolum medicinale pulvis*, 2) *Pergenolum medicinale in tabletten*, 3) *Pergenolum-Mundwasser-Pulver*, 4) *Pergenolum-Mundwassertabletten* i 5) *Pergenolum-Mundpastillen*, z warunkiem, ażeby te środki nie były zaopatrzone w reklamy, nie odpowiadające rzeczywistym ich własnościom.

Skład chemiczny tych preparatów, stosownie do deklaracji, jest następujący: 1) *Pergenol*: natrium perboricum 37%, natrium bitartaricum 63%;

2) *Pergenol* w pastykach: natrium perboricum 28,5%, natrium bitartaricum 64%, natrium bicarbonicum 7,5%, każda pastylka waży 0,5 grm.;

3) proszek do płukania ust — *Mundwasser-Pulver-Pergenol*: natrium perboricum 37%, natrium bitartaricum 62,5%, ol. menthae pip. 0,5%;

4) Pastylki do płukania ust: *Pergenol-Mundwassertabletten*: na-



trii perborici 28,5‰, natrii bitartarici 64‰, natrii bicarbonici 7‰, ol. menthae 0,5‰. Pastylki mają wagę 0,5;

5) Pastylki do ust: *Mundpastillen-Pergenol*: natrii perborici 5,5‰, acidi citrici 3,5‰, sacchari 91‰, ol. menthae 0,05‰.

(Wiestnik obszcz. higieny, sudiebnoj i prakt. med. 9,10 r. z.)

= **Pierwszy zjazd lekarzy prowincjonalnych** Królestwa Polskiego odbędzie się w Łodzi, w dn. 4 i 5 czerwca 1911 r.

Zjazd został zainicjowany przez Łódzkie towarzystwo lekarskie, które w roku przyszłym obchodzi 25-lecie swego istnienia.

Pozwolenia na zjazd udzielono pod warunkiem, by „na miesiąc przed otwarciem zjazdu zakomunikowano władzom gubernjalnym piotrkowskim szczegółowy program odczytów i innych czynności zjazdu.”

Do komitetu organizacyjnego zjazdu towarzystwo powołało lekarzy: W. Chodźkę, Ks. Jasińskiego, W. Jasińskiego, M. Kaufmana, A. Kruschego, J. Maybauma, J. Michalskiego, A. Pańskiego, L. Przedborskiego, S. Sterlinga i Trenknera.

Pierwszą czynnością komitetu było rozesłanie do wszystkich towarzystw lekarskich prowincjonalnych odezwy, w której prosi o zorganizowanie podkomitetu zjazdowego, z trzech osób złożonego, któryby: 1) zyskiwał prelegentów, 2) członków zjazdu, 3) był łącznikiem między komitetem organizacyjnym a ogółem lekarzy danej prowincji Królestwa.

## Nowa literatura.

*Reinmüller J.* Die Pflege des Mundes und der Zähne. München. Mk. 0.50.

*Prof. Finger L.* (Wiedeń). Syphilis połosti rta. Tłum. rosyjskie z niem. d-ra Gławcze. Odesa (Greczeskaja, 12) Cena rb. 1.

*Gławcze E. dr.* Kratkaja schema uczenja o syfilisie. *Ibid.*

*Jessen doc.* Lehrbuch der praktischen Zahnheilkunde, 2 Aufl. Mk. 6.

*Scheff Jul.* (jun.) Die Extraction der Zähne. Mk. 3.50.

*Schnitzler J.* Beiträge zur Kazuistik der branchiologen Fistelu und Cysten. Mk. 1.00.

*Dr. Angel's* System der Zahnregulierungen und Behandlungen von Kieferbrüchen. Neueste verb. Auflage. Mk. 3.

*Dr. Knap's* System der Zahnregulierung mittelst fertiger Richtmaschinen. Neueste verb. u. erweiterte Aufl. Mk. 2.

*Egner A.* Aluminium-Arbeiten für Zahnärzte. Mk. 3.

*Jung C. prof.* Lehrbuch der zahnärztlichen Technik. 2 Aufl. Mk. 6.50.

*Jung C. prof.* Das Füllen der Zähne. Mk. 7.

*Witzel Jul.* Ueber Zahnwurzelcysten, deren Entstehung. Mk. 2.50.

*Miller W. D. prof.* Lehrbuch der konservierenden Zahnheilkunde, II Wyd. prof. Dieck'a. Berlin. Mk. 15.

*Dawki najwyższe środków lekarskich nowowprowadzonych w użycie i niektórych dawniejszych.* Ułożone i wyd. staraniem T-wa Farmaceutycznego Warszawskiego. Rb. 1.50.

*Lustig S. dr.* (Budapeszt). Die Cemente in der Zahnheilkunde. Mk. 1.

*Röse prof.* (Drezno). Beiträge zur europäischen Rassenkunde und die Beziehung zwischen Rasse und Zahnverderbniss. Mk. 3.

*Smreker E.* (Wien). Handbuch der Porzallanfüllungen und Goldeinlagen. I cz. Mk. 15.

*Jung C. prof.* Laboratoriumskunde des Zahnarztes. Mk. 3.50.

*Guttmann G.* (Wrocław). Die Technik der Harnuntersuchung und ihre Anwendung in der zahnärztlichen Praxis. Mk. 2.75.

*Pöhn Edm.* Compendium des Goldfüllens. Mk. 3.

*Godon Ch. et Frietean Ed.* Clinique des maladies de la bouche et des dents. II ed. Paris. Fr. 3.

*Redier J. prof.* (Lille). Traité theorique et pratique de la carie dentaire II ed. Paris. Fr. 7.

*Breitbach* (Drezno). Die Zahnpflege. Mk. 0.25.

*Kowler A. L.* Compendium der Allgemeinen Zahnheilkunde in Fragen und Antworten. Mk. 3.

*Herpin A.* Evolution de l'os maxillaire inferieur. Paris. Mk. 2.

*Reich Dr.* Das irreguläre Dentin der Gebrauchsperiode. Jena. Mk. 6.

*Pawlinow H.* O zubach. Petersb.

*Siebert K.* Ueber stomatitis mercurialis und ihre Verhütung durch Izoformzahnpasten. Lipsk.

*Jessen.* Merkbüchlein für Zahnpflege. Berlin. Mk. 0.20.

*Schleich prof.* Schmerzlose Operationen. Berlin. Mk. 6.

*Busch F.,* Die Extraktion der Zähne, ihre Technik u. Indikations-Stellung mit Einschluss der Betäubung u. örtlichen Gefühlosigkeit. Berlin. Mk. 2.

*Gysi A.,* Beitrag zum Artikulationsproblem. Berlin. Mk. 6.

**Z powodu wyjazdu za granicę do sprzedania w Zagłębiu Dąbrowskiem gabinet dentystyczny, zaopatrzony we wszystkie potrzebne utensylja i przybory oraz wyrobioną praktyką. Wiadomość u lekarza-dentysty L. Chmieleńskiego. Marszałkowska, 109, w lecznicy dentystycznej.**

**Redaktor i Wydawca Lekarz-Dentysta M. Krakowski.**